



THÉÂTRE
DES
VARIÉTÉS



Studio Harcourt.

M. Max MAUREY

Directeur

*Président d'Honneur du Syndicat des Directeurs
de Théâtres de Paris*

*Président de la Confédération Nationale
des Spectacles de France*

SAISON 1939-1940

Prix : 3 francs



Ph. X

M. Henri ALIBERT

Le THEATRE des VARIETÉS

Le Théâtre des *Variétés* fut construit en 1779 par un sieur Lécuse, au coin du boulevard du Temple et de la rue de Bondy. A ce sieur Lécuse succédèrent Gaillard Dorfeuille avec lesquels Philippe Egalité s'entendit pour transporter leur troupe et leur répertoire dans l'enceinte du Palais-Royal, qui était son apanage.

C'est ainsi que les *Variétés* s'installèrent en 1875 dans une nouvelle salle construite sur les dessins de l'architecte Louis et qui n'était autre que la Comédie-Française actuelle. Elles y restèrent jusqu'en 1789, époque à laquelle les Comédiens Français, hôtes de l'Odéon, se séparèrent. Les royalistes restèrent à l'Odéon et les démocrates, Talma en tête, se réfugièrent dans la salle de Philippe Egalité.

L'ancienne troupe des *Variétés* chercha alors asile, en 1792, dans un théâtre que venait de construire Lenoir sur l'emplacement de la vieille église Saint-Barthélémy et où se trouve de nos jours le Tribunal de Commerce. Ce théâtre prit différents noms : *Théâtre de la Cité*, *Cité-Variétés du Palais* et Lenoir en fut le directeur. Il eut pour successeurs les sieurs Gréty, Amiel et César, qui ramenèrent les *Variétés* au Palais-Royal, dans la salle du Beaujolais où ils s'associèrent avec la Montansier. Le 1^{er} janvier 1807, ils s'installèrent dans une nouvelle salle que les directeurs avaient eu l'autorisation de faire édifier au boulevard Montmartre, sur l'emplacement des jardins de l'hôtel du Luxembourg.

Elle fut inaugurée le 24 juin 1807 sous le titre définitif de *Théâtre des Variétés*, avec la première représentation du *Panorama de Momax*. C'est le théâtre que nous connaissons, dont la façade est restée intacte.

Le premier directeur des *Variétés* fut Mira Brunet, un des meilleurs acteurs du temps, auquel succédèrent Dartois, puis Dumanoir en 1837, Bayard et Jouslin de la Salle, Leroy, le spirituel Nestor Roqueplan qui se retira en 1846, Morin, Tribaudeau, Carpié, Laurencin. En 1855, Hippolyte Cogniard prend la direction des *Variétés*.

A cette époque éclate le triomphe de l'opéra-bouffe, grâce au musicien de génie Jacques Offenbach, *Barbe-Bleue* (1866), *la Grande Duchesse* (1867), *la Périochole* (1868).



Studio Harcourt

M. GORLETT

Puis c'est la direction d'Eugène Bertrand à laquelle succède celle de Fernand Samuel.

Période très brillante où tous les genres abondent : la comédie contemporaine *Le Nouveau Jeu* d'Henri Lavedan; *La Veine* et *les deux Ecoles* d'Alfred Capus; *Education de Prince* de Maurice Donnay; *Le Bonheur Mesdames* de Francis de Croisset; *Le Bois Sacré*, *Le Roi* et *L'Habit Vert* de R. de Flers et A. Caillavet, alternent avec les opérettes d'Offenbach, de Claude Terrasse et d'Hervé.

Nous voici en juillet 1914, le Théâtre des Variétés ferme ses portes sur le grand succès de M. Paul Gavault : *Ma Tante d'Honfleur*.

Puis c'est la déclaration de guerre. Samuel meurt quelques mois après. C'est alors que l'on s'adresse à M. Max Maurey, auteur dramatique réputé, homme de théâtre accompli, pour recueillir la succession de Samuel.

Et depuis 1918, date de sa prise de direction, M. Max Maurey s'est ingénié de la plus heureuse façon à faire de ce Théâtre des Variétés le plus parisien et le plus eclectique des théâtres de Paris. Opérettes et comédies succèdent aux revues. Les plus grands comédiens débudent ou paraissent sur cette scène et continuent l'heureuse tradition de leurs glorieux aînés.

Un répertoire riche des comédies et des opérettes les plus diverses met en valeur le talent d'écrivains renommés et d'auteurs nouveaux. Parmi les plus grands succès rappelons *Châteaux en Espagne*, *Le Blanc et le Noir*, *Florestan Jr*, *Un Miracle*, de Sacha Guitry; *La Chasse à l'Homme* de Maurice Donnay; *L'Ecole des Cocottes* d'Armont et Gerbidon; *L'Eternel Printemps* de Henri Duvernois et Max Maurey, *Azaïs* de Beer et Verneuil, *Le Fruit Vert*, *Banco* d'Alfred Savoir; *Triplepatte* de Tristan Bernard; *Kiki* de Picard; *Auréli* de Germaine Lefranc; *Ciboulette* de de Flers et Cavallet, chef-d'œuvre musical de Reynaldo Hahn; succès qui alternent avec les reprises éblouissantes du *Roi*, de *L'Habit Vert*, de *Ma Tante d'Honfleur* ou avec les opérettes les plus fameuses de Vincent Scotto comme *Un de la Cannebière* et les triomphales revues de Rip, de Dorin, de Saint-Granier, de Jean Rieux; sans naturellement oublier *Topaze* de Marcel Pagnol qui fut, on le sait, le plus formidable succès de comédie qu'ait remporté un théâtre des boulevards.



Ph. J.-M. Pergay

Mlle Mireille PONSARD

MA BELLE MARSEILLAISE

Opérette en 2 actes et 17 tableaux
de MM. MARC-CAB, TUTELIER et AUDIFFRED

Musique de Georges SELLERS

Mise en scène de Maurice POGGI

Danses réglées par S. MALATZOFF

Décors de ROGER et DURAND

Costumes de Jeanne SAUNAL

d'après les maquettes de Jenny CARRE et FOST

Costumes d'hommes ALBA

Chaussures de la Maison GALVIN

Privilège AUDIFFRED-MAROUANI



A L'ORCHESTRE
LE JAZZ MARSEILLAIS
SELLERS



Ph. Star

M. Edmond CASTEL

ORDRE DES TABLEAUX

ACTE I

FOUINET GARÇON COIFFEUR
MIREILLE TON JOLI NOM
MA BELLE MARSEILLAISE
SUR LA GRANDE BLEUE
NUIT D'AMOUR, O NUIT ENCHANTERESSE
UNE AUBERGE MOUVEMENTEE
IL NOUS FAUT UN FISTON
UN COMLOT SUR LA CORNICHE
FAMICOSI FAMI-COSA
LA FETE DU MIMOSA

ACTE II

UNE FIANCEE DEMI-DEUIL
LA CHAMBRE DE ZIBRETTE
LE CONCOURS DE ROMANCES
avec ALIBERT
dans son tour de chant
A BANDOL
UN COUP DE TELEPHONE
MA FILLE?... MON PERE?...
SOUS LES ORANGERS



Studio Charles

Mlle Suzy LEROY

MA BELLE MARSEILLAISE

Opérette en 2 actes et 17 tableaux

Henry	MM. Henri ALIBERT
Foulnet	GORLETT
Parpelet	Edmond CASTEL
Jim	SERJUS
Camelongue	BAZIN
Quenelle	PERRAY
Frisette	SAINT-SERNIN
Pélessanne	BERARD
Poutoun	HETTSOIN
Premier Client	HUARD
Deuxième Client	PIGNOL
Mireille	Miles Mireille PONSARD
Zibrette	Suzy LEROY
Amandine	Mado FRANC
Oona	Laure JAFFORY
Mado	Ginette GUY
l'ainette	Gisèle ALCEE
Arqot	ANNELLYA
osette	F. SARDOU
ison	Yvonne LAGARDE

et les chanteurs SUSCINIO et BESNARD

ORCHESTRE SOUS LA DIRECTION
DE GEORGES SELLERS

Champagne U.P.

EXCLUSIVITÉ POMMERY ET GRENO
Le champagne de la bonne humeur

★
DÉGUSTATION
AU BAR DU
THÉÂTRE



Le QUART 12 fr.

La 1/2 BOUT. 22 fr.

La BOUT. 40 fr.

CHAMPAGNE POMMERY & GRENO (REIMS)

La visite gratuite des caves est autorisée : en été tous les jours, dimanches et fêtes compris. En hiver, les jours ouvrables, sauf les samedis après-midi.

PREMIER ACTE

1^{er} Tableau

UNE PLACE PUBLIQUE A MARSEILLE

Mireille	Mlles Mireille PONSARD
Zibrette	Suzy LEROY
Armandine	Mado FRANC
La Caissière	F. SARDOU
Henri	MM. Henri ALIBERT
Fouinet	GORLETT
Camelonne	BAZIN
Frisette	SAINT-SERNIN
Poutoune	HETTSON
Pélessanne	BERARD
Quenelle	HUARD

2^e Tableau

L'AUBERGE DE « LA BELLE MARSEILLAISE »

Mireille	Mlles Mireille PONSARD
Zibrette	Suzy LEROY
Armandine	Mado FRANC
La Caissière	F. SARDOU
Henri	MM. Henri ALIBERT
Fouinet	GORLETT
Parpelet	Edmond CASTEL

ORGEM
ACHETE COMPTANT
TOUS BIJOUX
30, RUE DRUOT. 30



M. SERJIUS

Ph. Henri Manuel



M. BAZIN

Studio Harcourt

Jlm	SERJIUS
Camelongue	BAZIN
Frisette	SAINT-SERNIN
Poutoune	HETTSON
Pélissanne	BERARD
Quenelle	HUARD

3^e Tableau

LE YACHT

Mireille	Mlle	Mireille PONSARD
Henri	M.	Henri ALIBERT

4^e Tableau

LA CORNICHE

Mireille	Mlle	Mireille PONSARD
Henri	MM.	Henri ALIBERT
Parpelet		Edmond CASTEL
Poutoune		HETTSON
Pélissanne		BERARD
Quenelle		HUARD

5^e Tableau

LES LECQUES

Henri	MM.	Henri ALIBERT
Fouinet		GORLETT
Parpelet		Edmond CASTEL

Souscrire

aux BONS D'ARMEMENT

c'est épargner des vies françaises



Mlle Mado FRANC

Ph. X



M. Charles SAINT-SERNIN

Studio Harcourt

Jim	SERJUS
Camelonque	BAZIN
Frisette	SAINT-SERNIN
Poutoune	HETTSON
Pélissanne	BERARD
Quenelle	HUARD

6^e Tableau

FEERIE DES MIMOSAS

Mireille	Miles Mireille PONSARD
Zibrette	Suzy LEROY
Armandine	Mado FRANC
Ohana	Laure JAFFORY
Henri	MM. Henri ALIBERT
Fouinet	GORLETT
Pompelet	Edmond CASTEL
Jim	SERJUS
Camelonque	BAZIN
Frisette	SAINT-SERNIN
Poutoune	HETTSON
Pélissanne	BERARD
Quenelle	HUARD

ET TOUTE LA TROUPE

ENTR'ACTE

La seule Patinoire ouverte à Paris

SPORTING VICTOR-HUGO

17, Rue Mesnil - Ouvert tous les jours



Studio Harcourt

M. PIGNOL



Studio Harcourt

Ginette GUY



M. Georges SELLERS

G.-L. Manuel Frères

DEUXIÈME ACTE

1^{er} Tableau

LA PERGOLA DE « LA BELLE MARSEILLAISE »

Mireille	Miles Mireille PONSARD
Ohana	Laure JAFFORY
Henri	MM. Henri ALIBERT
Fouinet	GORLETT
Parpelet	Edmond CASTEL
Poutoune	HETTSON
Pélissanne	BERARD
Quenelle	HUARD

2^e Tableau

LA CHAMBRE DE ZIBRETTE

Zibrette	Miles Suzy LEROY
Armandine	Mado FRANC
Henri	MM. Henri ALIBERT
Fouinet	GORLETT
Parpelet	Edmond CASTEL
Canelongue	BAZIN

3^e Tableau

LE CONCOURS DE ROMANCES

Le Chanteur Alibert M. Henri ALIBERT

dans quelques chansons de Vincent SCOTTO

4^e Tableau

A BANDOL

Mireille	Miles Mireille PONSARD
Zibrette	Suzy LEROY
Ohana	Laure JAFFORY
Armandine	Mado FRANC
Henri	MM. Henri ALIBERT
Fouinet	GORLETT
Parpelet	Edmond CASTEL
Jim	SERJUS
Canelongue	BAZIN



Studio Harcourt

Mlle ANNELLYA



Studio Harcourt

Mlle Fernande SARDOU



Studio Harcourt

Mlle Gisèle ALCEE



Studio Harcourt

Mlle Oana JAFFORY

Frisette
Poutoune
Pélissanne
Quenelle

SAINT-SERNIN
HETTSON
BERARD
HUARD

5^e Tableau

SOUS LES ORANGERS

Mireille	Miles Mireille PONSARD
Zibrette	Suzy LEROY
Ohana	Laure JAFFORY
Armandine	Mado FRANC
Henri	MM. Henri ALIBERT
Fouinet	GORLETT
Parpelet	Edmond CASTEL
Jim	SERJUS
Canelonque	BAZIN
Frisette	SAINT-SERNIN
Poutoune	HETTSON
Pélissanne	BERARD
Quenelle	HUARD

ET TOUTE LA TROUPE

Mlle Mireille PONSARD porte la robe « *Rêves Bleus* »
de Nina RICCI
Robes de théâtre de Germaine et Jeanne SAUNAL
Chaussures PINET, Chapeaux ANTOINETTE
Coiffure René RAMBAUD

Mme Suzy LEROY est habillée par SUZANNE
Short de chez DEMAIN, Bas de chez RAY, Chapeaux RAMS
Chaussures BARLETT

Une minute en *PLUS*
Un franc de dépenses en *PLUS* !
Une goutte de sang français en *MOINS*

SOUSCRIEZ AUX BONS D'ARMEMENT



et voici les...
BOUCHÉES GLACÉES



dernière création
CH. GERVAIS
 ICE CREAM

EN VENTE DANS CE THEATRE
 BOUCHÉES GLACÉES.... 4 F.
 ESQUI-AUX..... 3 F.

ANALYSE

Mireille (Mireille Ponsard), une adorable petite marseillaise, vend de jolies fleurs cependant que Zibrette vend du charme à Henri (Alibert) qui se ruine pour elle... fort heureusement le parrain d'Amérique (E. Castel) distribue généreusement ses subsides. Tous les prétextes inventés par Fouinet (Goriet) sont bons ! 100.000 frs pour un hôtel ?... Voilà les 100.000 frs... mais patatras, le parrain arrive... Il faut lui présenter l'hôtel, des clients, des employés... Fouinet arrangera tout ça. Tour à tour cuisinier, maître d'hôtel, chasseur, etc... il fait de Mireille une petite servante et d'Henri un directeur affolé...

Le parrain, séduit, veut demeurer à l'hôtel et au cours de la fête des mimosas, il présente une fiancée arrivée d'Amérique à Henri... Le Fouinet veut empêcher ce mariage et...

...le deuxième acte vous apprendra s'il y a réussi : nous vous en laissons la surprise.

AU BAR DEGUSTEZ LES BIERES FINES DUMESNIL	30, RUE DAREAU, PARIS TÉL. GODELINS 65-30 et 31
--	--



Studio Harcourt

M. Georges BERARD



Studio Harcourt

Mlle Jenny PEIDES



Studio Harcourt

M. HETTSON



Studio Harcourt

M. Marcel PERRAY

ST. RAPHAËL

QUINQUINA



"L'Apéritif de France"